



**TeploStandart®**

**ТӨЛҚҰЖАТ ЖӘНЕ ОРНАТУ  
ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ  
ПАСПОРТ И РУКОВОДСТВО  
ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**Туристiк пеш  
Туристическая печь**

- Kurgan ПСО - Т 24,5 Travel
- Kurgan ПСО - Т 63 Travel



Қазақстан Республикасы, Талдықорған қаласы  
Республика Казахстан, г. Талдықорған

[www.kotlykurgan.kz](http://www.kotlykurgan.kz)



## Мазмұны

1. Өнімнің мақсаты .....	2
2. Өнімнің сипаттамасы .....	3
3. Жеткізу жиынтығы .....	5
4. Техникалық сипаттамалары .....	6
5. Бастапқы жағу .....	6
6. Пешті орнату .....	7
7. Пешті қыздыру .....	7
8. Жұмысты аяқтау .....	8
9. Қауіпсіздік шаралары .....	8
10. Тасымалдау және сақтау қағидалары .....	9
11. Кепілдік міндеттемелер .....	10
12. Қабылдау туралы куәлік .....	11

**KZ**

**RU**

## Содержание

1. Назначение изделия .....	2
2. Описание изделия .....	3
3. Комплект поставки .....	5
4. Технические характеристики .....	6
5. Первичное протапливание .....	6
6. Установка печи .....	7
7. Растопка печи .....	7
8. Завершение работы .....	8
9. Меры безопасности .....	8
10. Транспортировка и правила хранения .....	9
11. Гарантийные обязательства .....	10
12. Свидетельство о приёмке .....	11

Қазақстандық "ТeploStandart" қазандық зауытының Kurgan пешін сатып алғаныңыз үшін алғыс айтамыз. Осы пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығуыңызды өтінеміз. Онда пешті қауіпсіз орнату, пайдалану және техникалық қызмет көрсету бойынша нұсқаулар бар. Болашақта пайдалану үшін оны сақтап қойыңыз.



**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! ПЕШТІ ОРНАТУҒА ЖӘНЕ ОНЫ ПАЙДАЛАНУҒА ОСЫ ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚПЕН МҰҚИАТ ТАНЫСҚАННАН.**

## 1. БҰЙЫМНЫҢ МАҚСАТЫ

Kurgan ПСО-Т Travel мобильді ағашпен жанатын туристік пеші (бұдан әрі - "пеш") қауіпсіздік шаралары сақталған жағдайда, тұрғын үй-жайлар мен шатырларды жылытуға, тамақ пісіруге және қажетті температуралық режимді сақтауға арналған.

Пешке отын ретінде отын брикеттері мен ағаш отын қолданылады. Бұл жағдайда отынның өлшемі жану камерасы есігінің толығымен жабылуына кедергі болмауы керек.

**Пешті көмірмен жағуға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!**

KZ  
RU

Благодарим вас за покупку печи Kurgan казахстанского котельного завода «ТeploStandart». Пожалуйста, внимательно прочитайте это руководство пользователя. В нём содержатся инструкции по безопасной установке, эксплуатации и обслуживанию печи. Сохраните его, чтобы использовать в будущем.



**ВНИМАНИЕ! ПРИСТУПАЙТЕ К УСТАНОВКЕ ПЕЧИ И ЕЁ ЭКСПЛУАТАЦИИ ТОЛЬКО ПОСЛЕ ТОГО, КАК ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМИТЕСЬ С ЭТИМ РУКОВОДСТВОМ.**

## 1. НАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Мобильная дровяная туристическая печь Kurgan ПСО-Т Travel (далее «печь») предназначена для приготовления пищи, обогрева и поддержания необходимого температурного режима жилых помещений и палаток при условии соблюдения мер безопасности.

В качестве топлива для печи используются топливные брикеты и дрова. Размер дров при этом не должен препятствовать тому, чтобы дверца камеры сгорания закрывалась полностью.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ топить печь углём!**

## 2. БҰЙЫМНЫҢ СИПАТТАМАСЫ

Пеш қалыңдығы 2 мм болат табақтан жасалған және ыстыққа төзімді бояумен сырланған.

Пештің құрылымы 1-суретте көрсетілген:

- пештің артқы және бүйір қабырғаларында алынбалы экран конвекторларын орнатуға арналған кронштейндер (7) орналасқан;
- отынды үнемді жағу үшін пештің жоғарғы жағында тартуды реттеу шибері орналасқан (8);
- пештің алдыңғы қабырғасында пештің есігі (4) және күл қорабы (3) орналасқан;
- пешке тасымалдау ыңғайлы болуы үшін тұтқалар қарастырылған (10, 11);
- пештің түбіне тұрақты алынбалы аяқтар орнатылады (2).

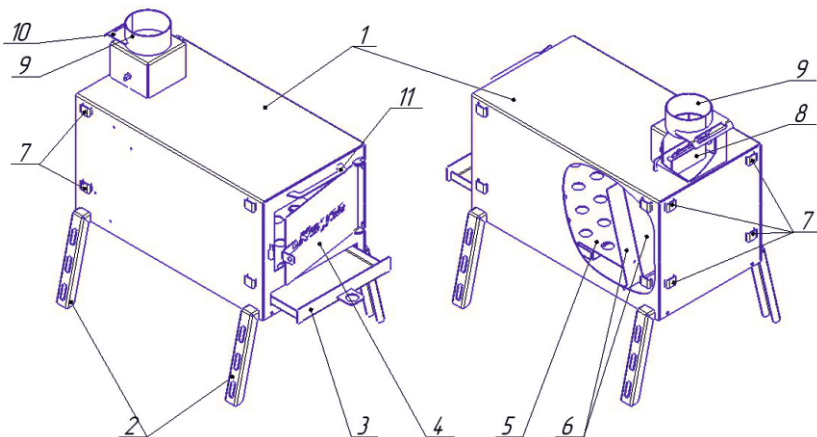
KZ  
RU

## 2. ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Печь изготовлена из стального листа толщиной 2 мм и покрыта жаропрочной краской.

Строение печи показано на рисунке 1:

- на задней и боковых стенках печи расположены кронштейны (7) для установки съёмных экран-конвекторов;
- для экономичного сжигания топлива в верхней части печи расположен шибер регулировки тяги (8);
- на передней стенке печи расположены топочная дверца (4) и зольный ящик (3);
- для удобства транспортировки на печи предусмотрены ручки (10, 11);
- на дно печи устанавливаются устойчивые съёмные ножки (2).



1-сурет. Пештің құрылымы / Рисунок 1. Строение печи

1 - корпус; 2 - ножки; 3 - зольный ящик; 4 - топочная дверца; 5 - колосниковая решётка; 6 - перегородки дымовых каналов; 7 - крепления экранов; 8 - шибер регулировки тяги; 9 - дымоход; 10 - ручка задняя; 11 - ручка передняя

1 - корпус; 2 - аяқтар; 3 - күл қорабы; 4 - оттық есігі; 5 - оттық торы; 6 - түтін арналарының аралық бөлімдері; 7 - экранның бекітпелері; 8 - тартуды реттеу шибері; 9 - мұржа; 10 - артқы тұтқа; 11 - алдыңғы тұтқа

Пеш жиынтығындағы экран-конвекторлар пештің ыситын қабырғаларынан шығатын қатты инфрақызыл сәулеленуді экрандауға және үй-жай ішінде ерекше жұмсақ конвекциялық жылуды туғызуға арналған. Олар ыстық пешке кездейсоқ күйіп қалуға немесе киімді күйдіруге жол бермейді.

Пешке экран-конвекторлар орнату тәртібі:

- 1) Монтаждау кронштейндерін 2-суретте көрсетілгендей экранға жалғаңыз.
- 2) Монтаждау кронштейндерін бекітіңіз. Бұл үшін 3-суретте көрсетілгендей арнайы бекіткіштерді бүктеңіз.
- 3) Экранды пешке 4-суретте көрсетілгендей орнатыңыз.
- 4) Қалған экрандармен де солай жасаңыз.

Экрандарды бөлшектеу кері тәртіпте жүзеге асырылады. Экрандарды пештен бөлшектеу кезінде монтаждау кронштейндері алынбайды.

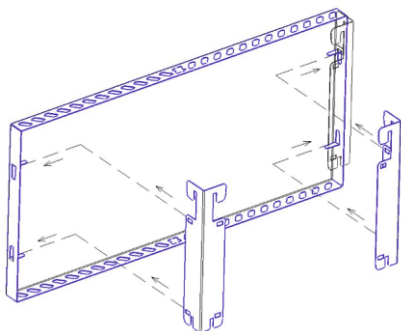
KZ  
RU

Экран-конвекторы в комплекте печи предназначены для того, чтобы экранировать жёсткое инфракрасное излучение, исходящее от раскаленных стенок топки, и создавать особо мягкое конвекционное тепло в помещении. Они не позволят случайно обжечься о раскалённую печь или прожечь одежду.

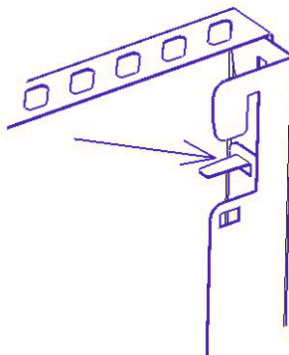
Порядок установки экран-конвекторов на печь:

- 1) Соедините монтажные кронштейны с экраном, как показано на рисунке 2.
- 2) Зафиксируйте монтажные кронштейны. Для этого загните специальные фиксаторы, как показано на рисунке 3.
- 3) Установите экран на печь, как показано на рисунке 4.
- 4) Прodelайте то же самое с остальными экранами.

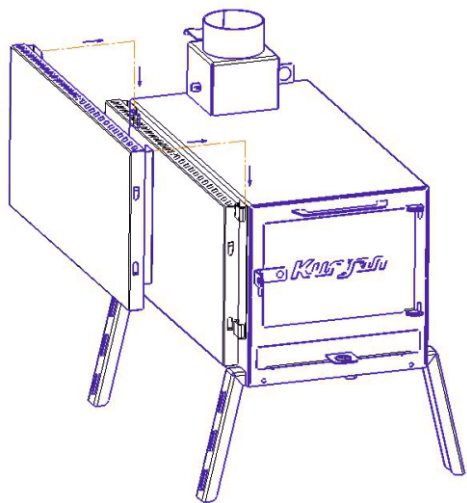
Демонтаж экранов производится в обратном порядке. При демонтаже экранов с печи монтажные кронштейны не снимаются.



**2-сурет.** Монтаждау кронштейндерін орнату / **Рисунок 2.** Установка монтажных кронштейнов



**3-сурет.** Монтаждау кронштейндерін бекіту / **Рисунок 3.** Фиксация монтажных кронштейнов



**4-сурет.** Экранды пешке орнату /  
**Рисунок 4.** Установка экрана на печь

### 3. ЖЕТКІЗУ ЖИЙНТЫҒЫ

Жеткізу жиынтығына келесі элементтер кіреді:

1. Пеш - 1 дана
2. Күл қорабы - 1 дана
3. Аяқтар - 2 дана
4. Бүйірлік экран-конвектор - 2 дана
5. Артқы экран-конвектор - 1 дана
6. Монтаждау кронштейні (экран-конвектор үшін) - 6 дана
7. Көсеу - 1 дана

KZ  
RU

### 3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

В комплект поставки входят следующие элементы:

1. Печь - 1 шт
2. Зольник - 1 шт
3. Ножки - 2 шт
4. Экран-конвектор боковой - 2 шт
5. Экран-конвектор задний - 1 шт
6. Монтажный кронштейн (для экран-конвектора) - 6 шт
7. Кочерга - 1 шт

#### 4. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ / ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

1 кесте. Техникалық сипаттамалары / Таблица 1. Технические характеристики

Көрсеткіштердің атауы Наименование показателей	Kurgan Travel пешінің моделі Модель печи Kurgan Travel		
	ПСО-Т 24,5	ПСО-Т 63	
Номиналды қуаты, кВт Номинальная мощность, кВт	0,99	2,5	
Жылытылатын үй-жайдың көлемі, м <sup>3</sup> Объем отапливаемого помещения, м <sup>3</sup>	24,5	63	
Оттықтың көлемі, л Объем топки, л	8,6	20	
Отын түрі Вид топлива	ағаш отын, отын брикеттері дрова, топливные брикеты		
Мұржаның диаметрі, мм Диаметр дымохода, мм	67	85	
Салмағы, артық емес, кг Вес, не более, кг	15,5	24,5	
Жұмыстық күйде габариттік өлшемдері, мм Габаритные размеры в рабочем положении, мм	биіктігі высота	580	580
	ені ширина	330	410
	тереңдегі глубина	415	590

#### 5. БАСТАПҚЫ ЖАҒУ

Бастапқы жағу алдында пеш пен мұржаны монтаждау осы нұсқаулықта көрсетілген талаптарға сәйкес қатаң түрде жүргізілгеніне көз жеткізіңіз (пешті орнату 6 – тармағын қараңыз).

Пешті бірінші рет жаққан кезде өнеркәсіптік майлар мен эмальдың жеңіл ұшпа компоненттері түтін мен иіс шығаруы мүмкін, олар одан әрі шықпайтын болады. Сондықтан пешті алғашқы жағу сыртта жүргізілуі керек.

Бастапқы жағудың ұзақтығы отынның максималды жүктемесі кезінде кемінде 1 сағатты құрауы тиіс.

Бастапқы жағу кезінде пештің барлық элементтерінің қалыпты жұмыс істеуін қамтамасыз етіңіз.

**KZ**  
**RU**

#### 5. ПЕРВИЧНОЕ ПРОТАПЛИВАНИЕ

Перед первичным протапливанием убедитесь, что монтаж печи и дымохода произведён в строгом соответствии с требованиями, изложенными в настоящей инструкции (см. пункт 6 – установка печи).

При первом протапливании печи промышленные масла и лёгкие летучие компоненты эмали могут выделять дым и запах, которые в дальнейшем выделяться не будут. Поэтому первое протапливание печи нужно производить на улице.

Продолжительность первичного протапливания должна составлять не менее 1 часа, при максимальной загрузке топлива.

Во время первичного протапливания убедитесь в нормальном функционировании всех элементов печи.



## 6. ПЕШТІ ОРНАТУ

Пешті орнатуға және мұржаны сыртқа шығаруға жеткілікті орын босатыңыз. Сондай-ақ, пештің жанында отын мен от жағу үшін жеткілікті орын болуы керек. Пешті орнатуға арналған бет жанбайтын, қатты және тегіс болуы керек.

Ең алдымен, пештің аяқтарын орнатыңыз және оларды бұрандалармен бекітіңіз. Пеш нық тұруы керек.

Көзбен тексеру жүргізіңіз: пештің бөліктері бүтін болуы керек, ойықтар мен жарықтар болмауы керек, ішінде кір мен бөгде заттар болмауы тиіс.

Түтін құбырын пештің мұржасына орнатыңыз және оны сыртқа шығарыңыз. Түтін құбырының жоғарғы жағы үй-жайдың төбесінен кемінде 0,5 м жоғары болуы керек.

Пеш орнатылған жерде таза ауаның сенімді ағыны болуы керек.

Түтін датчигі болған кезде оны қосып, пештің жанына орнатыңыз.

## 7. ПЕШТІ ҚЫЗДЫРУ

Пешпен барлық операцияларды отқа төзімді қолғаппен, көсеудің көмегімен жасау керек. Жағуды ұсақ құрғақ жаңқалардан бастап, келесі ретпен жүргізу ұсынылады:

1) Отынды пешке салыңыз да, тұтатыңыз. Оттық есігі отынның жануы кезінде сенімді түрде жабылуы тиіс.

2) Жағу үшін тартуды реттеу шиберін тік күйге қойыңыз.

3) Түтіндеудің жоқтығына және құбырда тартудың бар екеніне көз жеткізіңіз.

4) Ауаның ағынын және жану қарқындылығын күл қорабының көмегімен реттеңіз.

5) Қажетті температуралық режимге жеткен кезде күл қорабын жабыңыз немесе отынның қалыпты жануын/қоздауын қамтамасыз ететін аздаған саңылау қалдырыңыз.

**KZ**

**RU**

## 6. УСТАНОВКА ПЕЧИ

Освободите достаточное пространство для установки печи и вывода дымоходной трубы наружу. Также рядом с печью необходимо предусмотреть достаточное место для топлива и работы истопника. Поверхность для установки печи должна быть негорючей, жёсткой и ровной.

В первую очередь установите на печь ножки и закрепите их винтами. Печь должна стоять устойчиво.

Проведите визуальный осмотр: части печи должны быть целыми, без вмятин и трещин, внутри не должно быть грязи и посторонних предметов.

Дымовую трубу установите на дымоход печи и выведите ее наружу. Верх дымовой трубы должен возвышаться над крышей помещения не менее чем на 0,5 м.

Место, где установлена печь, должно иметь надёжный приток свежего воздуха.

При наличии датчика задымления включите его и установите вблизи печи.

## 7. РАСТОПКА ПЕЧИ

Все операции с печью нужно проводить в огнеупорных перчатках, при помощи кочерги. Растопку рекомендуется начинать с мелкой сухой щепы и производить в следующем порядке:

1) Заложите топливо в топку и подожгите. Дверца топки во время горения топлива должна быть надёжно закрыта.

2) Для растопки шибер регулировки тяги установите в вертикальное положение.

3) Убедитесь в отсутствии задымления и наличии тяги в трубе.

4) Регулируйте приток воздуха и интенсивность горения при помощи зольного ящика.

5) При достижении необходимого температурного режима, закройте зольник либо оставьте небольшую щель, обеспечивающую нормальное горение/тление топлива.

Үй-жай жылытылғаннан кейін, отын толық жүктелген кезде, пеш температураны бірнеше сағат бойы ұстап тұрады. Отынның жануына қарай оны оттыққа салып отыру керек.

Пайдалану процесінде пештің түтін құбырларын тәулігіне кемінде 2 рет тазалаңыз, өйткені құбырдың қабырғаларына қонған күйе тартуды нашарлатады.

## 8. ЖҰМЫСТЫ АЯҚТАУ

Пештің жұмысын келесі ретпен аяқтау керек:

- 1) Оын толығымен жанғанша және пештің корпусы 30°С-тан аспайтын температураға дейін салқындағанша күтіңіз.
- 2) Түтін құбырын бөлшектеңіз.
- 3) Оттықты тазалаңыз, күлді көсеумен күл қорабына түсіріңіз және оның ішіндегісін тазалаңыз.
- 4) Пештің барлық бөліктерін күйе мен кірден тазалаңыз.
- 5) Аяқтарын бұрап шығарыңыз.

## 9. ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Қауіпсіздік шараларын сақтау мақсатында мыналарға **ТҮЙІМ САЛЫНАДЫ**:

- күйіп қалу мен жарақаттануды болдырмау үшін жалаң қолмен немесе дененің басқа ашық бөліктерімен пештің жоғары температураға дейін қыздырылған беттеріне тигізуге;
- жанғыш заттар мен материалдарды пештің бетіне 0,5 м-ден жақын орналастыруға;
- пешті тез тұтанатын және жанғыш сұйықтықтармен тұтатуға;
- ұзындығы пештің өлшемінен асатын отынды қолдануға;
- пеш бөлшектерінің бетінде киімдерді, аяқ киімдерді және өзге де заттарды кептіруге;

KZ  
RU

После прогрева помещения при полной загрузке топливом печь будет поддерживать температуру несколько часов. По мере сгорания топлива необходимо добавлять его в топку.

В процессе эксплуатации прочищайте дымовые трубы печи не реже 2 раз в сутки, так как сажа, оседая на стенках трубы, ухудшает тягу.

## 8. ЗАВЕРШЕНИЕ РАБОТЫ

Завершать работу печи нужно в следующем порядке:

- 1) Дождитесь, когда топливо прогорит полностью, а корпус печи остынет до температуры не выше 30°С.
- 2) Демонтируйте дымовую трубу.
- 3) Вычистите топку, стряхните кочергой пепел в зольник и очистите его от содержимого.
- 4) Прочистите все части печи от нагара и грязи.
- 5) Открутите ножки.

## 9. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

С целью соблюдения мер безопасности **ЗАПРЕЩАЕТСЯ**:

- прикасаться голыми руками или другими открытыми частями тела к нагретым до высоких температур поверхностям печи, во избежание ожогов и травм;
- располагать горючие вещества и материалы ближе 0,5 м к поверхности печи;
- растапливать печь легковоспламеняющимися и горючими жидкостями;
- использовать дрова, длина которых превышает размеры топки;
- сушить одежду, обувь и иные предметы на деталях печи;

- оттық есігі ашық пешті пайдалануға;
- оттықтағы отқа су құюға;
- пештің конструкциясына өзгерістер енгізуге және оны мақсатына сай емес пайдалануға;
- жанып жатқан пешті қараусыз қалдыруға, сондай-ақ оны қадағалауды жас балаларға тапсыруға;
- отын ретінде көмір, пластик, ДВП және т. б. сияқты ұсынылмайтын отын түрлерін пайдалануға.



**Пештің қызып кетуіне және оның қарқынды режимде 5 сағаттан артық жұмыс істеуіне жол берілмейді. Жану процесінде пеште түтін датчигінің ақаусыз жұмыс істеуін бақылау қажет.**

## 10. ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ ҚАҒИДАЛАРЫ

Егер бұйым мен қаптама механикалық зақымданудан және атмосфералық жауын-шашынның әсерінен қорғалған болса, жүктерді тасымалдау қағидаларына сәйкес пешті көліктің барлық түрлерімен тасымалдауға болады. Тиеу және тиеу орындарын бекіту тәсілі пештің механикалық зақымданудан толық сақталуын қамтамасыз етуі тиіс. Бұйымды домалатуға жол берілмейді!

Бұйымдарды сақтау қағидаларына МЕМСТ 15150-69 сәйкес келеді: (жасанды реттелетін климаттық жағдайлары жоқ табиғи желдеткіші бар жабық үй-жайлар) - 60С-тан +40С-қа дейінгі температурада ауаның салыстырмалы ылғалдылығы 70% - дан аспайтын (+25С температурада) температурада сақталады.

KZ  
RU

- эксплуатировать печь с открытой топочной дверцей;
- заливать огонь в топке водой;
- вносить изменения в конструкцию печи и использовать её не по назначению;
- оставлять без присмотра топящуюся печь, а также поручать надзор за ней малолетним детям;
- использовать в качестве топлива не рекомендованные виды топлива, такие как уголь, пластик, ДВП и т.д.



**Не допускается перекаливания печи и её работа в интенсивном режиме более 5 часов. В процессе горения в печи необходимо контролировать исправность датчика задымления.**

## 10. ТРАНСПОРТИРОВКА И ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

Транспортировать печь можно всеми видами транспорта, при условии защиты изделия и упаковки от механических повреждений и воздействия атмосферных осадков, согласно правилам перевозки грузов. Способ погрузки и крепления погрузочных мест должны обеспечить полную сохранность печи от механических повреждений. Не допускается кантовать изделие!

Правилам хранения изделий соответствуют ГОСТ 15150-69: (закрытые помещения с естественной вентиляцией без искусственно регулируемых климатических условий) при температуре от -60 °С до +40 °С при относительной влажности воздуха не более 70% (при температуре +25 °С).

## 11. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Пешті пайдаланудың кепілдік мерзімі - сатылған күннен бастап 1 жыл.

Кепілдік дәнекерленген жіктердің тұтастығына және жану камерасы қабырғасының күйіп кетуіне қолданылады.

**Кепілдік келесі себептермен істен шыққан немесе зақымданған жылыту құрылғыларына қолданылмайды:**

- механикалық күштердің тікелей немесе жанама әсері, химиялық, термиялық немесе физикалық әсер, сондай-ақ мұндай әсерге осы төлқұжатта тікелей жол берген жағдайларды қоспағанда, жасанды немесе табиғи шығу тегіндегі кез келген өзге де факторлар;

- пештің конструкциясына өз бетінше өзгерістер енгізу;

- орнату кезіндегі қателер немесе пешті монтаждау, пайдалану және қызмет көрсету қағидаларын сақтамау;

- сапасыз отынды пайдалану;

- пешті сақтау, тасымалдау және пайдалану кезіндегі абайсыздық;

- жылытылатын үй-жайлардың параметрлері мен мақсатының пештің параметрлері мен мақсатына сәйкес келмеуі.

**Егер пеш осы төлқұжатта ұсынылмаған көмірмен немесе өзге де отынмен жағылған жағдайда, оған кепілдік қолданылмайды, дайындаушы кәсіпорын оның жұмысына қатысты шағымды қабылдамайды!**

KZ  
RU

## 11. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации печи – 1 год с даты продажи.

Гарантия распространяется на целостность сварных швов и прогар стенки камеры сгорания.

**Гарантия НЕ распространяется на нагревательные устройства, которые вышли из строя или получили дефекты по причине:**

- прямого или косвенного воздействия механических сил, химического, термического или физического воздействия, а также любых иных факторов искусственного или естественного происхождения, кроме случаев, когда такое воздействие прямо допускается данным паспортом;

- самовольного внесения изменений в конструкцию печи;

- ошибок при установке или несоблюдении правил монтажа, эксплуатации и обслуживания печи;

- использования некачественного или топлива;

- небрежности при хранении, транспортировке и эксплуатации печи;

- несоответствия параметров и предназначения обогреваемых помещений параметрам и назначению печи.

**В случае, если печь топилась углём или иным топливом, не рекомендованным данным паспортом, гарантия на неё не действует, предприятие-изготовитель претензии о её работе не принимает!**

## 12. ҚАБЫЛДАУ ТУРАЛЫ КУӘЛІК

*Сатушы фирма толтырады*

Kurgan ПСО-Т \_\_\_\_\_ Travel пеші

Зауыттық нөмірі \_\_\_\_\_ пайдалануға жарамды деп танылды

Шығарылған күні 20 \_\_\_\_ ж. « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_

Сауда ұйымы \_\_\_\_\_

Сату күні 20 \_\_\_\_ ж. « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_

М. О Сатушының қолы \_\_\_\_\_

**KZ**

**RU**

## 12. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЁМКЕ

*Заполняется фирмой-продавцом*

Туристическая печь Kurgan ПСО-Т \_\_\_\_\_ Travel

Заводской номер \_\_\_\_\_ признана годной для эксплуатации

Дата выпуска « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Магазин, реализовавший товар \_\_\_\_\_

Дата продажи « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

М.П. Подпись продавца \_\_\_\_\_







**Қазақстан Республикасы, 040012**  
**Талдықорған қаласы, Медеу көшесі, 12**  
**Республика Казахстан, 040012**  
**г. Талдықорған, ул. Медеу, 12**  
**тел. 8(7282)255-255**  
**info@teplostandart.kz**  
**www.kotlykurgan.kz**

